

Manuale d'istruzioni della bilancia serie PCE-HS N





1. Introduzione

La bilancia della serie PCE-HS N può essere utilizzata tanto nel settore industriale quanto in ambito privato. La bilancia è caratterizzata dalla lunga durata, dal design leggero e dall'utilità delle sue funzioni. La bilancia viene consegnata predisposta per essere utilizzata immediatamente.

Funzioni della bilancia:

- Spegnimento automatico (la funzione si può disattivare)
- Differenti unità di misura: kg, lb e N (Newton)
- Funzione di pesatura di animali (Filtra gli oggetti in movimento)
- Differenti funzioni di blocco (HOLD): Automatico / con tastiera / Automatico-con tastiera
- Indicatore del valore massimo (PEAK)
- Retroilluminata

2. Dati tecnici

	PCE-HS 50N	PCE-HS 150N
Range (max.)	50 kg	150 kg
Carico minimo	0,20 kg (200 g)	0,50 kg (500 g)
Peso minimo di lettura	0,02 kg (20 g)	0,05 kg (50 g)
Precisione	± 0,08 kg (80 g)	± 0,20 kg (200 g)
Indicatore di sovraccarico	Oltre i 50,18 kg	Oltre i 150,45 kg
Range della tara	per tutto il range di misura (possibilità di tara multiple)	
Display	LCD retroilluminato (Auto-OFF in 5 secondi) / altezza delle cifre 19 mm	
Unità di misura	kg / lb / N (Newton)	
Alimentazione elettrica	3 x batterie 1,5 V AA (3,6 V – 5 V)	
Indicatore LO (batteria bassa)	A partire da 3,4 V ± 0,1 V	
Consumo elettrico	< 20 mA	
Struttura	Plastica	
Temperatura operativa	5 °C – 35 °C	
Temperatura di magazzino	0 °C – 60 °C	
Peso (con gancio e moschettone)	Circa 400 g	
Linearizzazione/Calibrazione	10 kg / 20 kg / 40 kg / 50 kg	40 kg / 80 kg / 120 kg / 150 kg

3. Contenuto della spedizione e montaggio

Subito dopo il disimballo, verificare che il contenuto della spedizione contenga gli elementi elencati qui di seguito.

Contenuto della spedizione: 1x bilancia Serie PCE-HS, 1x gancio, 1x grillo, batterie e istruzioni.

Montaggio:

1. Estragga la bilancia dal contenitore.
2. Inserisca le batterie nella bilancia.
3. Agganci alla bilancia i pezzi accessori.

4. Misure di protezione

	<p>La bilancia può essere collegata solo ad una presa con protezione di messa a terra (PE) installata secondo le normative vigenti. Non si può evitare questa forma di protezione utilizzando una prolunga senza messa a terra di sicurezza. Per un'alimentazione di corrente attraverso una linea senza terminale di messa a terra, sarà necessaria l'installazione, da parte di tecnici specializzati, di una protezione equivalente conforme alle normative di sicurezza vigenti.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Per l'utilizzo in ambienti con elevati requisiti di sicurezza dovranno essere rispettate le normative corrispondenti. - Se il cavo che si connette alla rete elettrica è danneggiato bisognerà scollegare immediatamente lo strumento e sostituire il cavo. - Se c'è qualche motivo per credere che sia pericoloso utilizzare la bilancia, bisognerà scollegare immediatamente lo strumento assicurandosi che non si possa rimettere in funzione involontariamente. - Chiunque utilizzi lo strumento dovrà leggere le istruzioni e queste ultime dovranno sempre essere disponibili sul luogo di lavoro. 	
<p>PERICOLO</p>	
<p>Non collocare materiali infiammabili sopra, sotto o vicino allo strumento. Non utilizzare la bilancia in zone dove ci sia pericolo di esplosione. Assicurarsi che non filtri alcun liquido all'interno dello strumento o nelle sue connessioni esterne. Se qualche liquido viene versato sullo strumento, bisognerà scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica. La bilancia potrà essere utilizzata di nuovo solo dopo che un tecnico specializzato di PCE abbia realizzato le opportune verifiche.</p>	

4.1 „LO“ = Indicatore di batteria bassa

Se la tensione della batteria è inferiore ai $3,4 \text{ V} \pm 0,1 \text{ V}$, la bilancia mostra sul display l'avviso "LO". In questo caso bisognerà cambiare le batterie. Saranno necessarie tre pile da 1,5 V AA.

4.2 „oooo“ = Indicatore di sovraccarico

Se si carica la bilancia oltre il suo limite massimo di peso, il display mostrerà l'avviso "oooo" (vedasi figura a pag. 4). Tolga il peso dalla bilancia e la verifichi. Quest'avviso può comparire anche quando la calibrazione non è corretta e la bilancia legge erroneamente un sovraccarico. In questo caso sarà necessaria una ricalibratura della bilancia.

5. Smaltimento

Ritiriamo e raccogliamo i nostri strumenti (strumenti elettrici ed elettronici obsoleti). Questi strumenti vengono rimessi da noi in funzione o sono riciclati da una compagnia che rispetti le disposizioni di legge.

(R.A.E.E. – N° 001932)

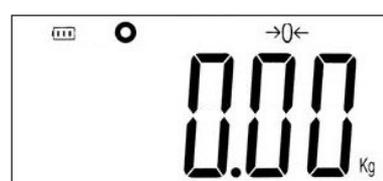
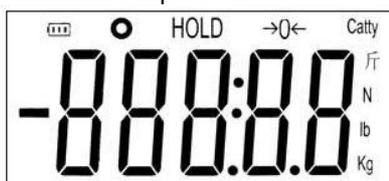
Tutti i prodotti PCE sono conformi alle direttive CE e R.A.E.E.



6. Utilizzo

6.1. Accensione della bilancia

Per accendere la bilancia preme il tasto . La bilancia attiva brevemente tutti gli elementi del display (Figura 1) e mostra poi quale funzione di blocco (HOLD) è attivata (la figura 2 mostra come attivata la funzione HOLD - KEY). In seguito la bilancia entra in modalità di pesatura (Figura 3) e si può cominciare a pesare.



Dato che il peso minimo mostrato dalla bilancia è di 10 dgt (vedasi la tabella alla voce „Carico minimo“) è possibile che certi valori minimi determinino poi misurazioni non corrette. Consigliamo di premere il

tasto  prima di ogni pesatura per cancellare quei valori che non siano visibili sul display.

6.2. Funzione di tara

La bilancia è dotata di una funzione di tara che permette di sottrarre alla pesatura, per esempio, il peso degli imballaggi.

- Appenda l'imballaggio alla bilancia e questa ne mostrerà il peso.

- Prema il tasto  e il display apparirà di nuovo così: 

- La funzione di tara può essere utilizzata più volte (**tara multiple**).

Il range della tara è valido per tutto il campo di pesata. Faccia però attenzione a non superare il campo di pesata. Se, ad esempio, utilizza la bilancia da 50 Kg e la funzione di tara con un imballaggio da 5 Kg, le rimane un campo di pesata di 45 Kg. Se si supera il campo di pesata, il display mostrerà il seguente avviso:



6.3. Unità di misura „UNIT“

La bilancia può realizzare misurazioni in „kg“ (Kilogrammi), „lb“ (Libbre = Pound) e in „N“ (Newton). L'unità di misura viene mostrata nella parte destra del display. Il tasto „UNIT“ si trova **nella parte posteriore** della bilancia. L'unità di misura selezionata rimane attiva fino a quando non ne viene selezionata un'altra con questo tasto.

- 1 kg = 1000 g
- 1 kg = 2,204 lb
- 1 kg = 9,81 N

6.4. Spegnimento automatico

La bilancia è dotata della funzione di autospegnimento allo scopo di proteggere le batterie. Se non viene utilizzata per 5 minuti (cioè dire se non si effettuano pesature e se non si preme alcun tasto) la bilancia si spegne automaticamente. Questa funzione può essere disattivata. Tenga premuto il tasto

„UNIT“ che si trova nella parte posteriore della bilancia e prema il tasto  per accenderla. Sul display apparirà brevemente la scritta „P-ON“ (Power ON). Se la bilancia è stata accesa in questo modo, allora resterà accesa fino a quando non venga spenta premendo di nuovo il tasto  o fino a quando non si scarichino le pile.



Se la bilancia viene accesa ripetutamente la funzione di autospegnimento si attiva di nuovo automaticamente. Questo serve per evitare che si sprechi involontariamente l'energia delle batterie.

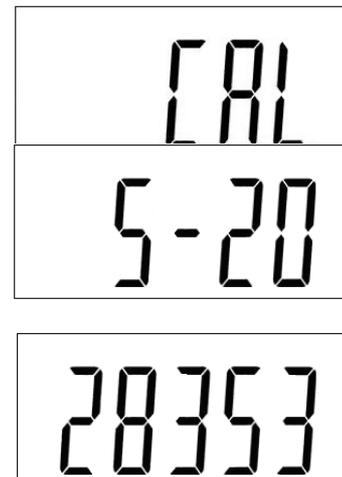
6.5. Illuminazione

L'illuminazione del display si attiva non appena questo entra in funzione. Se la bilancia non viene utilizzata l'illuminazione si spegne dopo 5 secondi. Questa configurazione non può essere modificata.

6.6. Linearizzazione/Calibrazione

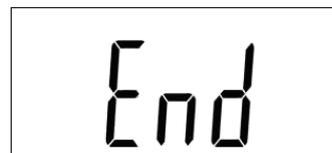
La bilancia può essere linearizzata e calibrata e si regola con una serie di pesi. In questo modo si ottiene una precisione maggiore per tutto il campo di pesata.

Prema il tasto  e il tasto „UNIT“ nella parte posteriore della bilancia. Tenendo premuti questi due tasti, accenda la bilancia col tasto . Sul display apparirà la scritta „CALL“. Rilasciando il tasto, sul display apparirà la scritta „S-20“. Col tasto „UNIT“ dovrà cercare poi il campo di pesata della bilancia, per esempio S-150, e confermare premendo il tasto . Sul display comparirà una cifra, per esempio 28353. Metta la bilancia in posizione di calibrazione e prema il tasto .



Sul display comparirà brevemente il peso necessario per realizzare la calibrazione. Appenda questo stesso peso alla bilancia e aspetti fino a quando il valore non si sia

stabilizzato. In seguito, prema il tasto  e il display le mostrerà il seguente peso che è necessario appendere alla bilancia per realizzare la calibrazione (per esempio la bilancia PCE-HS 150 le mostrerà: **40 kg / 80 kg / 120 kg e 150 kg**). Ognuno di questi pesi dovrà essere appeso alla bilancia. Segua questi passi fino a che il display non mostri il messaggio „End“.



Se sul display compare il messaggio „FAIL“, significa che l'operazione non è andata a buon termine. Si dovranno, perciò, realizzare di nuovo tutti i passaggi.



6.7. Funzione HOLD (Pesata massima e pesatura di animali)

La bilancia dispone di diverse funzioni „HOLD“. Queste funzioni stabiliscono quand'è che la bilancia deve mostrare un risultato.

Per accedere alle opzioni di configurazione della funzione „HOLD“ tenga premuto il tasto . Il display mostrerà alternativamente le diverse funzioni HOLD.



HOLD / ANIMAL Funzione di pesatura di animali

Questa funzione permette di pesare oggetti in movimento. Viene calcolato un valore medio risultante da una serie di pesature. Questo valore medio verrà mostrato sul display dopo 6-8 secondi. Il valore medio viene calcolato tenendo in conto i risultati di 14-16 misurazioni.



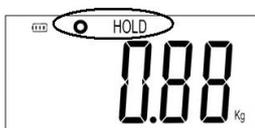
PEAK (PICO) Valore massimo mostrato

Questa funzione mantiene fisso sul display il valore massimo registrato fino a quando quest'ultimo non viene superato. Questa funzione si utilizza spesso nelle prove di trazione (500 ms – 0,5 secondi).



HOLD / AUTO Blocco automatico dei valori

Questa funzione blocca sul display un valore non appena quest'ultimo si è stabilizzato. L'indicatore di stabilità appare come un piccolo anello nella parte superiore sinistra del display. Per realizzare più pesature prema „HOLD“. Durante la misurazione il simbolo „HOLD“ lampeggia. Quando un valore si stabilizza, il simbolo „HOLD“ si sposta nella zona superiore centrale del display e smette di lampeggiare.



HOLD / KEY Blocco automatico del dato

Questa funzione permette di bloccare il dato che compare sul display premendo il tasto „HOLD“. Non è necessario che il dato sia stabile. Per realizzare altre pesature basterà premere nuovamente il tasto „HOLD“.



HOLD / AUTO / KEY **HOLD (Blocco) premendo il tasto con un dato stabile**

Il dato viene bloccato sul display quando si preme il tasto „HOLD“ e si tratta di un dato stabile.

ATTENZIONE: “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione per la presenza di polveri, gas infiammabili, etc.”

Ci può consegnare lo strumento perché noi ce ne possiamo disfare nel modo più corretto. Potremmo riutilizzarlo o consegnarlo ad un'impresa di riciclaggio rispettando così le normative vigenti.

R.A.E.E. – N° 001932

